

Regarder la ville ...

Pour la 3<sup>e</sup> année, les Rencontres Intemporelles permettent aux Joviniens de découvrir leur ville sous un nouveau jour. Installer une création plastique dans la rue suscite un intérêt car elle transforme notre espace quotidien. Etre interpellé par cette modification du paysage habituel, c'est, déjà, se réapproprié celui-ci, le regarder autrement. De ces détails qui nous échappent ou que nous ne voyons plus, les artistes s'en sont emparés, pour créer un sens à notre environnement et une lecture de l'histoire qui l'a modelé.

Nous ne sommes pas simples spectateurs de l'héritage passé qui constitue notre ville, nous vivons dans ses murs et sommes acteurs de son renouveau. Mêler le patrimoine architectural ou traditionnel de nos lieux de vie à la création contemporaine assure la continuité. L'art est un moyen d'expression universel qui nous invite au partage et aux rencontres. C'est pourquoi nous voulons le rendre créateur de liens entre la ville et ses habitants, compréhensible et accessible à tous.

Pendant ces cinq jours, la création plastique icaunaise s'installe dans nos rues. Les artistes présents pour les scolaires et pour le tout public durant le week-end, pourront ainsi vous faire découvrir leurs pensées et leurs pratiques artistiques aussi riches que variées, au cœur de notre ville d'art et d'histoire.

Nicolas Soret

Président de la Communauté de Communes du Jovinien  
Maire-adjoint délégué à la culture de Joigny

**Les Rencontres intemporelles ont été créées par le service d'Animation de l'Architecture et du Patrimoine de Joigny, Ville d'Art et d'Histoire.**

*Du 14 au 18 septembre, dans le cadre des Journées Européennes du Patrimoine, 8 artistes plasticiens bourguignons investissent chacun avec une création éphémère spécialement conçue pour l'occasion un site de la ville.*

*Cette manifestation met en valeur l'identité propre de la ville tout en la rendant accessible à tous de manière active et ludique, en présence des artistes.*

Joigny appartient au réseau national des Villes et Pays d'art et d'histoire, qui est lié par convention au Ministère de la Culture et de la Communication pour développer une politique d'animation du patrimoine.

**Renseignements :**

**Animation du patrimoine** - 36 rue Montant-au-Palais - 03.86.92.02.25  
www.ville-joigny.fr/rubrique ville d'art et d'histoire  
**Office de tourisme** - 4 quai Ragobert - 03.86.62.11.05  
www.joigny-tourisme.com  
mar au vend 9h-12h30 / 14h-19h, sam 9h-13h / 14h-18h,  
dim 10h-13h / 14h-16h



Conception office de tourisme de Joigny, B. Heris, textes V. Boyer - clichés J. Maire, A. Boyer - impression Bergame

## WALL°ICH

Art vidéo

*"La fission de l'atome"*

durée 55 minutes

Mise en image et son : Wall°Ich, texte : Anne de Commines

Label VOuÏR, collection Ceux qui pensent tout seuls.

**Lieu : Cave de la Maison du Bailli**

La poésie prend le vide et l'inutile pour point de départ. Vous visitez une substance transparente, dans un espace déstructuré et infini faisant appel au sensible. Wall°Ich traduit en sonorité et en image sa propre vision du monde et nous pousse à réfléchir sur l'absurdité et les désillusions qui nous entourent, disloquant la prétendue cohérence de nos systèmes explicatifs. "Wall°Ich s'éclaire aux doutes et se dédouble d'une lucidité respiratoire." Mais "Un grand coup de pied fourmillant de justes idées n'abolira tout de même pas le bazar !".

Le texte d'Anne de Commines apporte une poésie singulière et dépeint avec des associations de mots et d'idées imagées, l'évolution de notre pensée et de notre inconscient. "Dans un temps polygonal, ses mots, sons et images tombent à pic comme des notes sensibles, malaxent nos petits arpèges stylisés. Ses images font paon dans le cœur, recourent nos angles morts et goment avec une éloquence parfois symbolique ou pré-symbolique les points d'obscurité de nos sociétés".

*Wall°Ich se définit comme un plastisonneur. Face à une pensée unique, au consumérisme, à une culture de masse, il élève des murs de son, de lumière et démultiplie les significations, les sens à donner à notre société. "Cet éternel funambule du jeu des langues démontre minutieusement l'inqualifiable, le suspendu, ce vide-au-cœur propre aux parlants-aux-mondes". Ce plasticien du virtuel offre cependant des chemins d'interprétation divers et oscille dans cette séculaire ambivalence : "faut-il penser, panser le monde ou le dé-penser ?".*

**"Originable"** - place Saint-Jean

Improvisations spontanées pour écrire une histoire musicale en direct avec Fred Wall°ich, saxophone, tuyaux, Thierry Rousselle, contrebasse, Thierry Bouchier, trombone  
Sam 15h - gratuit



**Atelier Cantoisel** - 32 rue Montant-au-Palais

Art contemporain dans une maison du 18<sup>e</sup> s.  
Exposition "Murs d'une maison- l'acte en peinture"  
Sam et dim 10h30-12h et 14h-19h - gratuit

**Maison du Bailli** - 36 rue Montant-au-Palais

*Maison à pans de bois, 16<sup>e</sup> siècle.*

Exposition "Joigny Médiévale, aux origines de la cité maillotine"

Mer, jeu, ven, sam et dim 14h30-18h - gratuit

**Église St-Jean** - place St-Jean

*Renaissance - 16<sup>e</sup> s.*

Exposition "L'orgue de Saint-Jean à hauteur de vue"

Visite libre tous les jours 9h-19h - gratuit

**Salle carrée du château des Gondi**

Esplanade du château

Exposition Grands formats "Aux origines" de l'association d'artistes Mouv'art

Mer, jeu, ven 14h30-17h45,  
sam et dim 10h-12h et 14h -18h - gratuit

**Salle du château des Gondi**

Rue Dominique Grenet

Exposition "Sainte Alpais, de Cudot à Joigny"  
par l'Association Culturelle et d'Etudes de Joigny

Jeu, ven, sam et dim 15h-18h - gratuit

**Chapelle des Ferrand et ancien tribunal**

*Chapelle Renaissance 16<sup>e</sup> s. et tribunal 19<sup>e</sup> s.*

Rue Jacques Ferrand

Visites guidées gratuites organisées par l'ACEJ

Dim 14h-18h - gratuit

**Sabien Witteman**

Happening - installation

*"Clé de voûte"*

**Lieu : Parvis de l'église Saint-André**

A la rencontre de la population, l'artiste se penche sur nos habitudes et notre rythme de vie. Vous la rencontrerez certainement dans les rues du quartier Saint-André les jours précédant la manifestation et les quelques questions qui vous seront posées ne seront pas un énième sondage mais le point de départ de sa création : "Je recueille ma documentation ; les photos répertoriées sont ensuite retravaillées numériquement, déformées et transformées pour recréer un nouvel univers et de nouvelles mises en situation".

Les réponses et portraits qui auront été regroupés seront autant de paramètres transformables en de multiples combinaisons. L'artiste dévoile ainsi sur la façade la plus représentative du quartier, les expressions et traits de caractères de la population joviniennne, dans un portrait kaléidoscopique pris "sur le vif".

*Artiste peintre, Sabien Witteman porte son intérêt sur le rôle que l'homme choisit de jouer dans la société, ses attitudes et ses comportements. D'origine néerlandaise et installée dans l'Yonne depuis 1993, elle voyage dans le monde entier à la rencontre d'hommes d'affaires. En réalisant les portraits de ces hommes de pouvoir, elle fit peu à peu évoluer ses créations pour développer une technique proche de la sérigraphie qui joue sur le recouvrement et l'effacement. Le support classique est remplacé par de grandes plaques de médium ou de PVC de format industriel.*

**Église St-André** - place de la République

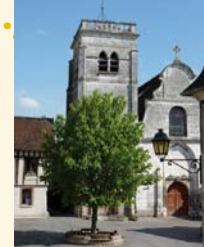
*Prieuré clunisien devenu église paroissiale. 11<sup>e</sup>-16<sup>e</sup> siècles*

Visite libre - tous les jours 9h-19h - gratuit

**Atelier de Prinsac** - 1 rue des Moines

Exposition de peinture et sculpture d'Alexandra de Prinsac

Sam et dim 10h-12h et 14h- 19h - gratuit



**Nathalie Périer**

Installation plastique

*"Archi recto/verso"*

**Lieu : Espace commercial de La Madeleine  
côté rue Bayard**

Nathalie Périer porte un regard sensible sur nos lieux de vie. Dans un quartier à l'architecture moderne mais aux longs siècles d'Histoire depuis son occupation au néolithique, l'artiste pose la question de notre présence dans un lieu et de notre façon d'y vivre. Comment aménageons-nous nos intérieurs, à notre image ou en suivant la mode ? Que se passerait-il si le contenu de cette petite boîte qui nous sert d'habitation se trouvait transposée à l'échelle de la rue ? Le papier-peint ne recouvre plus les murs de nos appartements et se retrouve en extérieur. Il apporte tout d'un coup un aspect intime et poétique. Les couleurs de nos intérieurs, issues de nos traditions, forment quant à elles un décor riche de la diversité des habitants du quartier et de son Histoire. Sur la place, de petites boîtes : des "Maisons à visiter", proposent des vues de nos architectures ; formes et couleurs y sont revisitées par l'artiste. Jetez-y un œil !

*Plasticienne, Nathalie Périer réinterprète notre manière de vivre à travers l'architecture de nos habitations, mais aussi à travers l'architecture du corps. "Mon regard se porte sur des détails, des motifs et des lignes, la ligne du corps esquissée, juste suggérée." L'artiste a pour thème privilégié la danse et le corps en mouvement : "Du mouvement, il reste la trace, une notion de geste, de l'énergie déployée ou au contraire de la pose, de l'attente et du micro mouvement".*

**Église St-Vincent-de-Paul** - avenue de Mayen

*20<sup>e</sup> siècle - église d'inspiration post Le Corbusier*

Nouveau chemin de croix, création de Lionel Girard

Visite libre

Tous les jours 9h-19h - gratuit



**Journées européennes  
du Patrimoine**

**"Rencontres Intemporelles"**  
*un lieu, une histoire, un artiste*



**du 14 au 18  
septembre  
2011**

## HETAone

Graff - art de rue



"Baroudage urbain"

Lieu : Avenue Gambetta

C'est en faisant appel à notre mémoire collective et à notre sens de l'humour qu'HETAone détourne le graff de ses murs pour le transposer dans un univers de bande dessinée en 3D. Des personnages un peu déjantés, touristes perdus ou badauds apparaissent dans des lieux insolites de notre patrimoine. De toutes ethnies, implantées partout dans la ville, ces silhouettes sont à l'image de l'art de rue : "vecteur d'un message social, il développe un dialogue entre les artistes et le public pour en faire un mode d'expression universel, sans frontières sociales ou culturelles".

*"Ma vocation pour la peinture me pousse à marier les techniques, multiplier les supports et développer un langage plastique original et universel". Artiste et peintre urbain depuis 1998, HETAone promeut une culture urbaine riche de sa diversité : "Je réalise des fresques murales à la bombe aérosol pour redonner à l'espace public sa fonction de lieu de convivialité et inviter à regarder autrement l'environnement urbain. C'est une proposition faite aux usagers de la ville qui vise à les interroger sur leurs façons de vivre la ville"*

## Nuit Insolite aux lanternes

Visite nocturne de la ville - réservation obligatoire et RV à l'office de tourisme

Sam 20h30 - gratuit

## Sylvie Fouquet

Photographie



"Frissons d'eau"

Lieu : dans les vitrines de l'office de tourisme et des commerces de la rue Gabriel Cortel

En repérage dans la ville, l'artiste n'a pu que relever l'omniprésence de l'eau : l'Yonne la traverse, la berce, l'entoure. Dans la ville, lavoirs, fontaines, inscriptions ressurgissant du passé comme les anciens bains-douches, nous rappellent à quel point l'eau est essentielle à la vie. Au milieu de ces ondes aux nuances variées, au clapotis ou au courant précipité, apparaissent des reflets de lieux de vie, des détails qui échappent quotidiennement à notre regard. "La technique que j'ai utilisée pour créer ces images me permet de mettre en scène ce que je photographie depuis des années : des petits "bouts" de nature et surtout des objets abandonnés, oubliés, sur lesquels le temps a laissé son empreinte. Les formes, les couleurs se mêlent et une nouvelle image apparaît, irréelle ou insolite, qui semble venir d'un univers parallèle dans lequel tout devient possible et où chacun peut voir ce qu'il veut". Comme un miroir d'eau, les photographies de Sylvie Fouquet superposent les reflets et révèlent un autre monde.

*Sylvie Fouquet est une autodidacte passionnée de photo et de nature. Elle débute avec le photo-club de Villeneuve-l'Archevêque et expose en collectif, avant de se lancer toute seule : "Je prends des photos au fil de mes pérégrinations, comme par exemple, des détails de carcasses de vieilles voitures rouillées, de portes en bois vermoulues ... J'utilise la technique de la surimpression afin d'obtenir des résultats très surprenants qui rappellent l'abstraction picturale".*

## Lorain Gallery - 12 bis quai Leclerc

Cette nouvelle galerie présente des oeuvres de Warhol, Christo, Arman, Ben, Garouste... L'art moderne, l'art contemporain et du mobilier design sont à découvrir.

Mer, jeu, ven, sam 10h-12h30 et 14h30-19h,

dim 14h30-19h - gratuit

## Alexandra Peroux

Sculpture évolutive



"A l'arbre de la ville, inscrivons notre histoire"

Lieu : Place Jean de Joigny

"Ici, une tout autre histoire se raconte, celle de la ville, de sa naissance à aujourd'hui". En reprenant le thème de l'arbre, Alexandra Peroux s'inscrit dans un cycle universel évoquant le passé, le présent et le futur. Sur cette place chargée d'Histoire, ancienne Cour des Miracles et lieu de vie actuel, l'arbre de métal et de verre fait écho à l'arbre de Jessé, représenté dans les pans de bois du XVI<sup>e</sup> siècle de la maison voisine. Engrenage et rouage rappellent la machinerie du temps et la continuité de l'Histoire. Les verticales évoquent les lignes des architectures environnantes, tandis qu'au bout des branchages naissent des petits éclats lumineux : des tesselles de mosaïque en verre, évocatrices de monuments, d'événements ou de personnages notoires de l'histoire de Joigny. Tout en haut, des bulles aériennes s'envolent en exprimant un futur impalpable.

*Sculptrice-mosaïste, Alexandra Peroux aime entraîner le spectateur à travers son univers de rêveries poétiques empreint d'humour et retranscrit dans des thèmes universels comme Adam et Eve au jardin d'Eden, l'Amour, la Maternité. "L'assemblage de vieilles pièces de machines agricoles, d'engrenages, de ressorts rouillés et délaissés m'a très vite séduite. Associer le verre pour sa transparence, sa brillance et ses couleurs m'est apparu comme une évidence. J'aime redonner vie à ces vieux objets oubliés en les magnifiant. Ce sont les contrastes entre les formes, les couleurs, les matériaux qui m'intéressent le plus". En 2004, elle ouvre à Sens les Ateliers de Choura où elle travaille et enseigne la mosaïque.*

## O 2 ARTS - rue Gabriel Cortel

Présentation des œuvres des élèves de Véronique Brunon

et Agnès Dalimonti

Mer, sam et dim 14h-19h - gratuit

## Espace Jean de Joigny - place Jean de Joigny

Exposition de Soizic LUNVEN - peintures

Mer, jeu, ven 14h30-18h30, sam et dim 10h30-12h et

14h30-18h30 - gratuit

## Église St-Thibault - place St-Thibault

15<sup>e</sup>-16<sup>e</sup> siècles

Visite libre

Tous les jours 9h-19h - gratuit

## Salle Claude Debussy

Exposition de photos "Amelia médiévale ville jumelle"

réalisée en collaboration avec les comités de jumelage de Joigny et d'Amélia (Ombrie - Italie)

Sam et dim 14h30-18h - gratuit

## Musée du Groupe Bayard - 5 rue Boffrand

Musée de la Résistance, fondé dès 1946

Exposition "Maquis et maquisards dans l'Yonne"

Mer, Sam et dim 14h30-17h30 - gratuit

## Bibliothèque - place du Général Valet

18<sup>e</sup> siècle - architecte : Germain Boffrand

Aline Isoard, artiste plasticienne présentera ses livres

d'artiste : conception, réalisation d'ouvrages au format inattendu et novateur !

Sam et dim 10h30-12h et 14h30-18h - gratuit

Visite guidée du fonds ancien

Sam et dim à 10h30, 15h et 16h30 - gratuit

Exposition "Du papier aux livres"

Sam et dim 10h30-12h et 14h30-18h - gratuit

## Aline Isoard

Photographie

création plastique



"Au-delà"

Lieu : devant la bibliothèque principale

"Le visiteur devient metteur en scène" : en jouant entre les espaces intérieurs et extérieurs, les ouvertures des fenêtres et les points de vues panoramiques ou au contraire occultés, plongeants ou ascendants, l'artiste nous immerge dans un lieu déstructuré où les décors s'inversent. En plaçant sur la façade une vue extérieure prise depuis l'intérieur de la bibliothèque, Aline Isoard dédouble le champ de vision entre la réalité à laquelle le spectateur tourne le dos et l'image inversée face à lui. Cette ouverture sur un "monde miroir" nous donne l'impression d'une vision à 360°, vers un retour au point de départ. Un lien se crée entre la vue réelle que l'on aperçoit depuis l'étage de la bibliothèque et cette image détournée ; un monde qui bouscule les valeurs du réel, retravaillé au gré de l'inspiration de l'artiste.

*Aline Isoard est sensible aux jeux de l'image et de ses déformations. Ses photographies sont basées sur les reflets, les points de vue multiples ou la confrontation à la réalité des espaces." Images prises en mouvement, arrêtées dans l'instant de l'appareil. L'artiste initie une technique de transformation: le grattage ; retirer au lieu d'ajouter, pour révéler une toute autre vision des choses. La matière enlevée révèle des formes, des couleurs et des situations nouvelles. L'artiste édite depuis peu des recueils de ses créations en gardant le concept d'ouverture, de fermeture et de manipulation de la réalité dans sa mise en page.*

## Danielle Desnoues

Installation plastique



"Lumière-intérieur/extérieur"

Lieu : Jardins du Centre Sophie Barat

L'installation in-situ de Danielle Desnoues joue par masquage et nous révèle l'invisible à travers le visible. Dans le jardin des quatre parcelles, les bandes noires tendues au sol donnent une intensité particulière aux couleurs et à la lumière. Sous la tonnelle, des silhouettes de la ville créent une mise en abîme du lieu, rappelant sa situation au cœur du patrimoine jovinien. Par des moyens simples et l'utilisation du noir, l'artiste appelle à la méditation : "Traduire avec exigence et intensité le rapport au monde et la méditation intérieure" ; un questionnement sur le rapport entre ordre et chaos, présence et absence, lâcher prise et contrôle, est ici posé. Par association d'idées, cette installation nous rappelle que c'est dans cette maison qu'est née une personnalité pleine de contrastes : sainte Madeleine Sophie Barat, fondatrice de l'ordre enseignant du Sacré-Cœur. De santé fragile mais dotée d'une grande force de caractère, fille de tonnelier et d'une grande instruction, elle sut imposer ses idées après la Révolution française.

*Autodidacte, Danielle Desnoues aborde depuis plusieurs années l'expression de la lumière par l'emploi du noir. Privilégiant dans toutes ses créations cette "non-couleur", caractérisée comme absence de lumière, l'artiste en fait un élément révélateur. Lignes tracées à la main à l'encre de Chine et effets de matière au fusain aboutissent à des ombres portées, des taches de lumière, des effets de silhouette et de formes qui ouvrent des mondes dans lesquels le spectateur n'a plus qu'à se laisser entraîner. "Se priver de la couleur pour rechercher une autre expression de la lumière, mettre en valeur les formes de la lumière sur le fond de l'ombre, les formes de l'ombre sur le fond de la lumière".*

## Centre Sophie Barat - rue Davier

Maison natale de sainte Sophie Barat [1779 - 1865],

fondatrice de l'ordre enseignant du Sacré-Cœur

Visites guidées

Jeu, ven, sam et dim 15h-18h